

شماره : ۱۴۱۲/۲۵۴۹۰۳۸

تاریخ : ۱۴۰۴/۰۴/۱۶

۱۲:۱۳:۱۸

دارد پیوست :

آنی



جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه



لوحه شبکه پیام دولت دریافت شد
تاریخ: ۱۶/۴/۱۴۰۴
ساعت: ۱۲:۱۳

بسمه تعالی

جناب آقای مهاجر

سرپرست محترم معاونت دیپلماسی اقتصادی

موضوع: مناقصه بازسازی زمین فوتبال جمهوری خودمختار نخجوان

با سلام و احترام

به استحضار می رساند به موجب خبر منتشره در نخجوان خبرلری مورخ ۱۶ تیر ۱۴۰۴ وزارت ورزش و جوانان جمهوری خودمختار نخجوان اعلام نمود در چارچوب بازسازی زیرساختهای ورزشی برای تعمیر و بازسازی استادیوم ورزشی نخجوان مناقصه برگزار می شود. براساس این خبر اطلاعات مربوط به این مناقصه در پرتال پنجره واحد مزایده و مناقصات دولت جمهوری آذربایجان منتشر شده است. آدرس این پرتال و مناقصه مورد نظر (که تصویر ترجمه انگلیسی آن نیز به پیوست این نامه است) عبارت است از:

[etender.gov.az / main / competition / detail / 334042](http://etender.gov.az/main/competition/detail/334042)

در ادامه خبر اعتبار تخصیص یافته برای این طرح ۷۱۸۶۹۰ مانات (حدود ۳۵۲ هزار یورو) عنوان شده است. لازم به ذکر است استادیوم شهر نخجوان در سال ۱۹۶۴ تاسیس شده، ظرفیت آن ۱۲۸۰۰ نفر است. درسالهای ۲۰۰۰ و ۲۰۱۳ بازسازی شده و مساحت عمومی آن ۱۷۷۰۰ مترمربع می باشد. به علت غیراستاندارد بودن این ورزشگاه هم اکنون تیم فوتبال آراز نخجوان بازیهای خانگی خود را در یکی از استادیومهای باکو انجام می دهد. لطفا دستور فرمایند به مراجع ذیربط و شرکتهای علاقمند منعکس گردد.

عزیز منصوری

سرکنسول جمهوری اسلامی ایران - نخجوان

رونوشت :

- جناب آقای سلیمی سرپرست محترم دفتر محصولات دانش بنیان و خدمات فنی و مهندسی سازمان توسعه تجارت ایران
- جناب آقای مهندس مفتخر دبیرکل محترم انجمن صادرکنندگان خدمات فنی و مهندسی ایران
- جناب آقای تقی زاده همامانه مدیر کل محترم دفتر امور بین الملل وزارت ورزش و جوانان

"وزارت صنعت، معدن و تجارت"
سازمان توسعه تجارت ایران
شماره ثبت: ۵۵۶۸۶۱۵
تاریخ: ۱۴۰۴/۰۴/۱۶



Procurement of design services for the major renovation and reconstruction of the Nakhchivan Autonomous Republic Stadium

General information

Name of the purchasing organization: NAKHCHIVAN MR MINISTRY OF YOUTH AND SPORTS
 TIN of the purchasing organization: 0200029471
 Address of the purchasing organization: Nakhchivan city, Nizami 49
 Name of the competition: Procurement of design services for the major renovation and reconstruction of the Nakhchivan Autonomous Republic Stadium
 Competition number: 114409
 Classification code: 81102500 Licensing services
 Estimated price: 718,690.00 AZN
 Contest publication date and time: 05.07.2025 14:38
 Deadline for submission of proposals: 28.07.2025 16:00
 Date and time of opening of envelopes: 28.07.2025 16:00

Title	Quantity
Design of internal water supply and sewage system in accordance with the ETS	1 set
Preparation of material consumption tables for the work performed	1 set

7/7/25, 12:13 PM

Esatinalma

Title

In accordance with the ETS

Power supply

In accordance with the ETS

Lighting of the stadium facade

In accordance with the ETS

Stadium area lighting

In accordance with the ETS

In-field lighting project in the main plan

In accordance with the ETS

Showing 6 / 64 lines

See all →

Participation fee: 450 AZN

Suppliers must pay a usage fee and a participation fee to submit proposals. The participation fee is non-refundable under any circumstances, except in cases where the procurement is not completed due to the number of suppliers being less than three.

Usage fee: 25 AZN

A usage fee is charged by suppliers to view related documents in purchases. The usage fee can be paid by participating in a purchase or by choosing a term subscription. The usage fee paid is not refundable under any circumstances.

The official(s) of the procuring organization who ensures communication with suppliers without intermediaries and exchanges information with them.

Ulvi Aliyev

Contact person

ulvi.aliyev37@gmail.com

+994 60 304 56 57

<https://e tender.gov.az/main/competition/detail/334042>

Number of bidders required: 3

Instruction

- If the expected price is up to 30,000 manat, the quotation request method is conducted among suppliers who are micro and small, and if it is from 30,000 manat to 100,000 manat, then among suppliers who are micro, small and medium-sized enterprises, and only their proposals are evaluated.
- Any business entity supplier can participate in procurements conducted through open tendering, regardless of the expected price.

- During electronic procurement, equal conditions are created for all suppliers to submit proposals on the single internet portal of public procurement (hereinafter referred to as the Portal) at etender.gov.az.
- Submission, opening and evaluation of bids are organized only through the Portal in accordance with the Law of the Republic of Azerbaijan "On Public Procurement".
- In case of questions or complaints regarding the procurement, negotiations between the procuring entity and the participants in the electronic procurement are conducted only through the Portal.
- Access to the portal, submission of proposals and other similar operations are only possible through an electronic signature or ASAN signature.
- It is recommended that you refer to the "Legislation" section of the Portal regarding legislation and other relevant regulatory legal acts on public procurement, and to the "Frequently Asked Questions" section of the Portal regarding questions related to the activities of the Portal and legislation.

- In order to protect their rights and legally protected interests, suppliers have the right to file administrative complaints against the actions (inaction) and decisions of the procuring entity to the supervisory authority or to the court.
- Suppliers who are not excluded from the procurement shall submit their complaints to the procuring entity regarding the results of the procurement within the waiting period (which begins on the business day following the date of sending the acceptance notice and is valid for 5 (five) business days). Suppliers who are excluded or do not participate in the procurement may submit a complaint to the procuring entity within 15 (fifteen) business days from the date on which they became aware or should have become aware of the violation of their rights before the procurement contract enters into force.

- The procuring entity shall examine the complaint submitted during the waiting period and make an appropriate decision within 5 (five) working days. It shall examine the complaint of excluded or non-participating suppliers within 10 (ten) working days and make an appropriate decision and shall send that decision to the complaining supplier within 1 (one) working day from the date of its adoption.
- Suppliers may file a complaint with the State Service for Antimonopoly and Consumer Market Supervision under the Ministry of Economy within 15 (fifteen) business days from the date of receipt of the decision or the date on which the decision should have been made, if (a) the procurement contract enters into force, (b) the procurement commission violates the requirements of regulatory legal acts, (c) none of the submitted proposals complies with the requirements of the set of conditions and the procurement is canceled due to any collusion (including collusion aimed at increasing the price) between all suppliers during the procurement, or (d) if the procuring entity fails to make a decision within the appropriate period, by sending a letter to the address AZ1000, Baku, U. Hajibeyov Street, 84, office@competition.gov.az or by sending an application via the Portal.
- The Civil Service shall examine the complaint within 20 (twenty) working days and make an appropriate decision.

NOTE: Participation in the competition, evaluation and all other procedures are carried out electronically only through the PORTAL. Information exchanged through the portal is not disclosed

7/7/25, 12:13 PM

Esatinalma

to third parties in accordance with legislative requirements.

You can obtain the set of main terms and conditions of the tender for the current electronic open tender after 05.07.2025 15:50

Participate in the competition

Home

About us

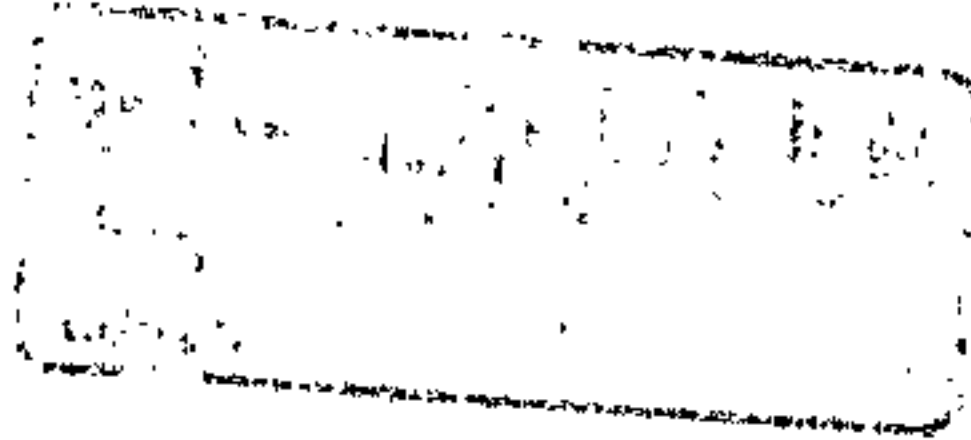
Legislation

Data center

Contact



All rights reserved © 2025



<https://etender.gov.az/main/competition/detail/334042>